



**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la**  
**Recherche Scientifique**

**Université Abdel Hamid Ibn Badis –Mostaganem-**  
**Faculté des Langues Etrangères**  
**Département de la langue française**

**Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de Master**  
**Option Langue et communication.**

**Langue et culture dans la presse francophone,**  
**Cas d'étude : *Le quotidien d'Oran***

**Présenté par**  
**BENNOURINE Yasmine**

**Sous la direction de :**  
**M. BENCHEHIDA Mansour**

**Membres du jury :**  
**Président : M. Roubai Med Amine**  
**Examineur : M. Benhaimouda Miloud**  
**Rapporteur : M. Benchehida Mansour**

**Mostaganem, Juin 2020**

# Remerciements

Au terme de ce travail je tiens à témoigner ma reconnaissance à mon directeur de recherche M. Benchehida Mansour, qui m'a assisté durant la réalisation de mon projet.

Mes remerciements vont, également, aux membres du jury qui ont accepté d'évaluer ce modeste travail.

Je tiens à remercier aussi toutes les personnes qui ont contribué à l'aboutissement de ce travail, ainsi qu'à toute personne qui a contribué à ma formation.

# Dédicaces

*Je dédie ce modeste travail en signe de respect, reconnaissance et de remerciement :*

*A mes chers parents Bennourine Sadek et Assia*

*A ma chère sœur Sihem et ma petite nièce Sarah*

*A ma belle famille qui est vraiment belle*

*A mon mari Hafid*

# Résumé

Au terme de nos études, je me pose la question de savoir quelle est l'importance et quel le rôle jouent les médias. Pour cela, nous analysons un exemple de la presse francophone *Le Quotidien d'Oran*. Nous passons au peigne fin les différentes rubriques et chroniques, nous nous intéresserons à la place occupée par chaque partie, en nous intéressant à la langue utilisée, aux attentes du lectorat et aux artifices utilisés pour animer la relation langue / culture dans ce journal plus ou moins représentatif de la presse nationale.

---

## Table des matières

<b>Introduction</b>	<b>6</b>
<b>La problématique :</b>	<b>8</b>
<b>La presse algérienne :</b>	<b>9</b>
La phase historique :	9
La première phase 1962 – 1989 :	9
La deuxième phase 1989 à ce jour :	10
Le Quotidien d’Oran	10
<b>La structure générale</b>	<b>10</b>
La une	10
Les rubriques	13
Les articles	17
Les chroniques	17
Les habillages, la charte calligraphique et le titre	21
<b>Brève analyse du contenu</b>	<b>22</b>
<b>Origine des articles, langue et culture :</b>	<b>22</b>
Ligne éditoriale ou racollage des lecteurs	23
<b>Signification des habillages</b>	<b>23</b>
<b>L’analyse des titres</b>	<b>24</b>
Le signe journalistique et la communication	26
L’impact du journal	26
<b>Conclusion</b>	<b>27</b>
<b>Bibliographie</b>	<b>28</b>
Annexe 1 bref historique de la presse algérienne :	29
Annexe 2 les titres de presse :	31

## **Introduction**

La presse est un moyen très ancien puisque sa présence est attestée chez les romains qui affichaient pour information publique et générale des listes de *mis à l'index*. En suite on a vu dès le Moyen âge des personnes<sup>1</sup> qui voyageaient de villages en hameaux pour dire les nouvelles moyennât une obole. Avec l'invention de l'imprimerie, cette catégorie va progressivement se transformer en colporteur, c'est-à-dire en petit marchand ambulant qui parcourait les coins les plus reculés, les plus oubliés pour vendre des colifichets et des babioles aux femmes surtout. Le soir à l'auberge du village ou dans la place, il sortait une feuille imprimée qu'il lisait en se faisant payer. Elle contenait des événements qui dataient parfois de plusieurs mois mais constituaient malgré tout des nouvelles pour les présents.

En Algérie, la presse francophone a vu le jour dans la foulée de l'envahissement colonial. On note que *Les ronéos accompagnent les troupes coloniales françaises qui occupent le pays dès 1830*<sup>2</sup>. Leur présence permet alors la diffusion de *L'Estafette d'Alger*. Ensuite se sont succédés plusieurs titres qui très tôt se diviseront en deux camps, celui des occupés et celui des occupants. Cependant la quasi-totalité sera francophone et tous seront la voix et le porte parole d'idéologies antagonistes.

Pour montrer l'importance attachée à la presse par le colonialisme, citons l'exemple de Mostaganem :

Les premiers journaux de Mostaganem<sup>3</sup> ont été :

Sous forme d'hebdomadaires :

*L'Ain Sefra de Mostaganem* (1885-1946) et *Le Courrier de Mostaganem* (1870-1886)

---

<sup>1</sup> Ils tenaient du conteur qui racontaient des histoires fixes et du héraut qui annonçaient les décisions officielles

<sup>2</sup> Archives coloniales de la Bibliothèque Nationale, consultées le 12 mars 2020

<sup>3</sup> Louis Thireau, *Mostaganem et ses environs*, imprimerie Prim, Mostaganem 1912, p123



## **La problématique :**

Nous allons considérer que le journal choisi est représentatif de l'ensemble de la presse nationale. Ce n'est pas juste dans les détails mais dans l'ensemble, on peut s'appuyer sur ce postulat.

Pour cela, nous avons pris comme exemple *Le Quotidien d'Oran* et nous nous baserons sur l'édition du 29 juin 2020 où nous analyserons chaque partie et le tout.

Ainsi notre projet va analyser un exemplaire de ce journal. Nous allons voir sa structure, ses rubriques, ses articles pour essayer de cerner une éventuelle ligne éditoriale, un lectorat avec sa réception et les commentaires qui en découlent.

Ainsi notre projet mettra en évidence la structure, la langue et la communication qui en résulte.

Comment se présente formellement Le Quotidien ?

Quelles en sont les différentes parties ?

Quelles spécificités et quelles remarques se retrouvent dans le journal ?

Quelle langue utilise-t-on ?

Quelle culture y est sous-jacente ?

## **La presse algérienne :**

En Algérie, la presse a connu deux périodes distinctes après l'indépendance : une première phase de 1962 à 1989 et une deuxième phase depuis cette date à ce jour.

### **La phase historique :**

Les premiers journaux créés par des Algériens mais francophones sont: *Le Musulman* en 1909 et *L'Étendard algérien* en 1910. Il s'ensuivra d'autres titres<sup>5</sup> qui seront tous éphémères parce que censurés, interdits par le colonialisme. Mais dès 1954, alors la lutte prend une tournure de guerre pour la libération, l'information est monopolisée par la presse coloniale :

*L'Echo d'Alger* et *Dernière Heure* pour l'Algérois, *La Dépêche de Constantine* pour l'Est et *L'Echo d'Oran* pour l'Oranie.

Une année après, en 1955, le FLN<sup>6</sup> assure la publication de *Résistance algérienne* à Paris, Tétouan et Tunis. Ce journal paraîtra de 1955 à 1957. Mais il sera relayé par *El Moudjahid* dès juin 1956.

### **La première phase 1962 – 1989 :**

Dés 1961 : en décembre, création par le GPRA<sup>7</sup> de la première agence de presse algérienne APS (Algérie Presse Service).

Ainsi à partir de 1963, paraissent les titres comme :

*La République* parution du 1<sup>er</sup> numéro du quotidien (29 mai)

Mais dès 1964, commencent les mis au pas de la presse : suspension d'*Alger Républicain* (qui devait fusionner avec Le Peuple)

Et en 1965, c'est la naissance consacrée et en français du quotidien *El Moudjahid*.

---

<sup>5</sup> Voir en annexe les détails

<sup>6</sup> Le Front de Libération Nationale (FLN), auteur de la Déclaration du 1<sup>er</sup> novembre, était l'organe politique durant la guerre, son bras armé était l'«Armée de Libération Nationale (ALN)

<sup>7</sup> Le Gouvernement Provisoire de la République Algérienne (GPRA) est la structure politique et diplomatique du FLN afin d'acculer le colonialisme à reconnaître l'Algérie indépendante.

Ce paysage journalistique va durer (avec les titres en arabe) jusqu'en 1989

### La deuxième phase 1989 à ce jour :

En février 1989 et suite aux émeutes de 1988, une Constitution pluraliste est adoptée. Cette nouvelle situation va engendrer Un Code de l'information, décrété le 3 avril et consacre le pluralisme de la presse écrite qui s'est diversifiée dans les faits depuis 1986. Une pléthore de titres voit le jour, certains pour quelques mois et d'autres qui paraissent encore. De nos jours, on dire qu'il y a environ 38 titres<sup>8</sup>.

Parmi tous ces titres, nous avons choisi le plus réputé de notre région et qui s'inscrit dans le registre national et même international : *Le Quotidien d'Oran*.

### Le Quotidien d'Oran

*Le Quotidien d'Oran est un quotidien généraliste indépendant algérien en langue française. Le premier numéro est paru le 14 décembre 1994.*<sup>9</sup>

Donc c'est un journal francophone et qui a vu le jour avec la « libéralisation » médiatique.

## **La structure générale**

### La une

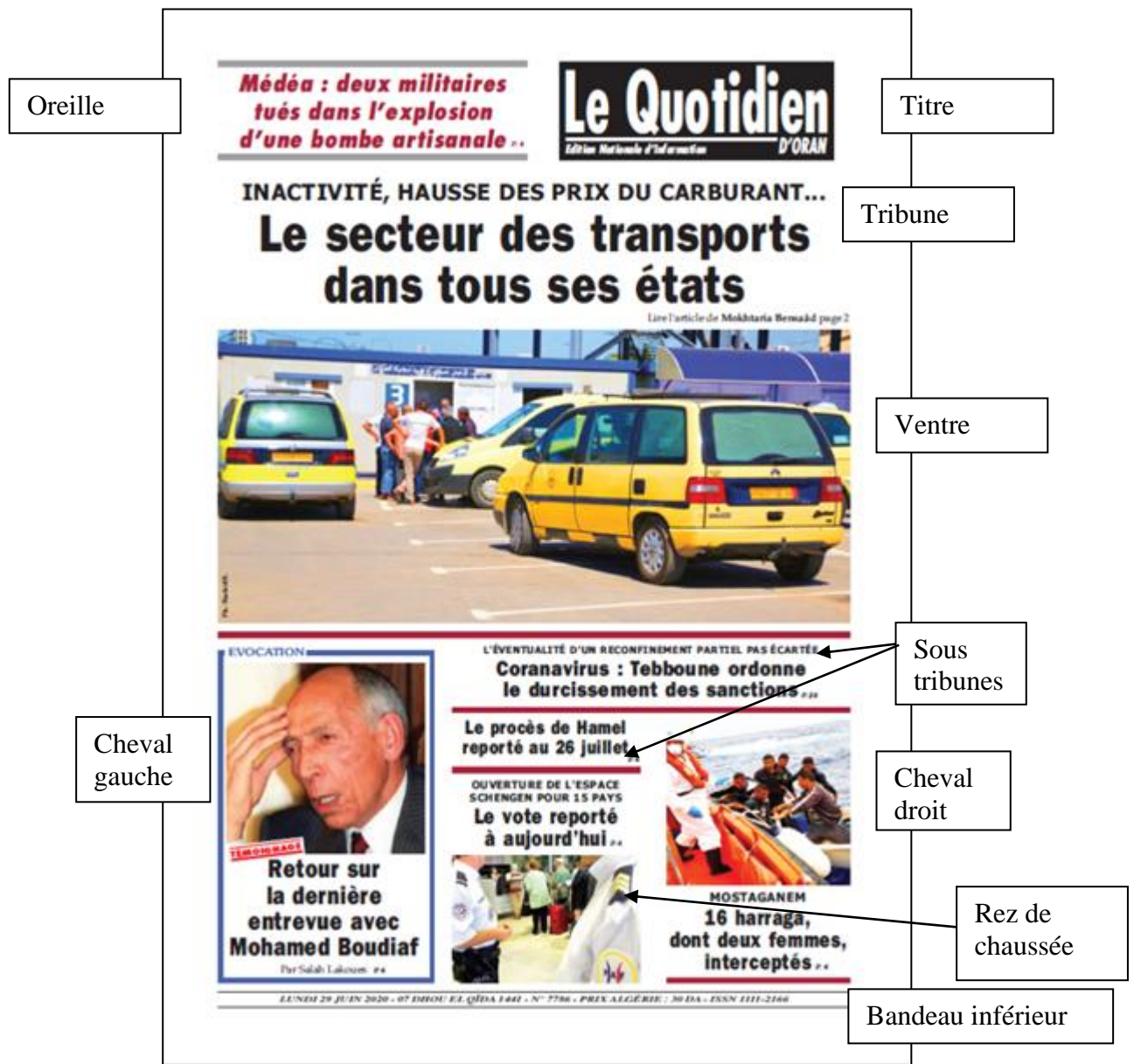
C'est la page de « couverture », d'où son nom. C'est la plus importante dans un journal car elle attire les lecteurs et permet la vente du produit. Dont elle obéit à des règles admis par tout le monde journalistique.

---

<sup>8</sup> Voir en annexe les chiffres de wikipédia (consulté le 15/06/2020)

<sup>9</sup> Wikipédia, consulté le 15/06/2020

On appelle « manchette » l'ensemble du haut de la première page qui regroupe les titres et les « oreilles ». La disposition et les espaces de cette page sont normés et s'inscrivent dans le schéma suivant<sup>10</sup>



Nous remarquons que les places sont choisies dans le but d'attirer l'attention mais aussi la curiosité des lecteurs. Ainsi l'oreille bouscule même le titre et s'étale en rouge car il s'agit de terrorisme et cette information interpelle tout le monde. Le ventre c'est-à-dire le centre fait état des transports qui en cette période de confinement gêne considérablement le public et l'économie. Les sous tribunes font état du covid 19 et du procès de l'un des

<sup>10</sup> Cas de l'édition du 30 juin 2020

prédateurs économique du pays, des sujets qui ne laissent personne indifférent. Lors que les chevaux rappellent un personnage qui est resté cher aux Algériens : Boudiaf et la tragédie persistante des harragas. Le rez-de-chaussée est occupé par la situation électorale de l'espace Schengen car ce qui se passe en Europe intéresse beaucoup plus de gens qu'on ne veut bien le croire.

Donc beaucoup de sujets, une profusion d'axes d'informations qui suscite une curiosité chez un lectorat aux goûts hétérogènes.

Dés la une, on relève que la presse algérienne a un problème à cerner la priorité des informations pour un maximum de lecteurs. Dans le doute et acculé par la donne marchande, elle fait dans un racolage tout azimut. C'est un aspect qui est général et courant sauf en de rares exceptions. Cette manière de présenter la une trahit une dispersion des intérêts. Aucune nouvelle n'est fédératrice. Chacun lit les unes affichées et achète celle qui comporte bien en vue le sujet qui le passionne : mémoriel pour Boudiaf, criminel pour le terrorisme ou sociétale pour les lecteurs en difficulté sociale. Cette dernière, occupant le ventre et la tribune principal tente de présenter une dominante au niveau du lectorat. Mais peu sûre, elle change au fil des jours, des journaux et des unes.

### Les rubriques

C'est les chapitres d'un journal, elles regroupent chacune un centre d'intérêt commun à plusieurs articles. Elles constituent l'en-tête de chaque page

	<b>EVENEMENT</b>	4 pages
	<b>EVOCATION</b>	1 page
	<b>COMMUNICATION</b>	1 page
	<b>CENTRE</b>	1page
	<b>EST</b>	1page
	<b>ORAN</b>	2pages
	<b>ORANIE</b>	1page
	<b>SOCIÉTÉ</b>	2pages
	<b>SPORTS</b>	3pages
	<b>COMMUNICATION</b>	2pages
	<b>DÉBAT</b>	2pages
	<b>TÉLÉVISION</b>	1page
	<b>DÉTENTE</b>	1page

### La dernière page avec l'éditorial

Donc, entre la une et la dernière page, les rubriques se succèdent comme suit :

Événements (4 pages), Evocation (1 page), communication (1 pages), centre (1 pages), est (1 pages), Oran (2 pages), Oranie (1 pages), société (2 pages), sports (3 pages), communication (2 pages), débat (2 pages), télévision (1 pages), détente (1 pages).

On peut remarquer que les événements concernent les sujets politiques ou d'importance nationale et internationale. Quatre pages évoquent aussi bien les Etats Unis que l'Europe ou le covid. Cette rubrique abrite deux chroniques sur lesquels nous y reviendrons. Elle est destinée à placer le journal dans le sérieux et la hauteur qui sont dans les ambitions de la publication. Cependant le patchwork trahit la tendance à traiter de tout un peu, donc pas de spécialisation, ni d'article réalisé par des journalistes envoyés sur place. La plupart sont de rewritings<sup>11</sup> opérés sur la base des dépêches d'agences<sup>12</sup> (APS pour l'Algérie, AFP pour la France, Reuter multinationale allemande, Havas multinationale, Tass pour la Russie, .etc.)

Tout de suite après, une rubrique Evocation pour un article mémoriel. Il porte sur l'ultime entrevue de l'ex président Boudiaf. Un homme qui est resté très populaire et dont la mort est inexplicable à ce jour. Chaque lecteur espère trouver de nouvelles informations sur ce qui reste une béance de la mémoire nationale.

Dans le journal, on remarque deux rubriques sous le nom de communication et qui sont séparées. Il s'agit d'annonceurs, c'est-à-dire de publicité payée. Lotie sous la forme d'une page (6) dans la partie qui a le plus de chance d'être lue par le lectorat instruit et de deux pages (18 et 19) accompagnées d'annonces classées, c'est-à-dire le business foncier et les

---

<sup>11</sup> Réécriture d'un texte par le desk (équipe de professionnels constituant le bureau du journal)

<sup>12</sup> Chaque pays a, pour ses besoins politiques, une agence qui est son porte parole et qui présente les événements qui se passent chez lui selon son orientation. Certaines sont multinationales et seraient indépendantes. Elles fournissent les nouvelles, jadis par téléscripteur, puis par fax et maintenant par mails, aux journaux qui lui payent un abonnement

annonces familiales au milieu des rubriques populaires comme la rubrique Sports.

Les rubriques qui suivent dans l'ordre des centres d'intérêt arrêtés par le journal sont de type régional : le centre, l'est, l'oranie s'étale chacune sur une page auxquelles on ajoute Oran qui occupe deux pages. Ces rubriques inscrivent sans embage le journal dans un cadre régional malgré le fait que le titre du quotidien soit précisé par la mention « Edition nationale d'information ». Comme tous les journaux, il scrute les affinités de son lectorat qui est son viatique et lui répond dans le sens du rendement financé. Rappelons que le journalisme de proximité ou régional obéit à cet aspect car, de la sorte, il interpelle mieux ses lecteurs et les fidélise. Une nouvelle relatant notre quartier nous attire plus qu'une autre concernant notre pays qui prime sur celle concernant les autres pays. C'est la règle de la proximité qui régit fortement les lectorats. Ces rubriques régionales sont renforcées par une rubrique sur deux pages et qui ne concerne qu'Oran. Cette aspect ancre fortement le journal à une ville et l'assure d'un lectorat fidèle et sûr. Cependant il va à l'encontre de l'image internationale que veut se donner la publication. La rubrique Société occupe deux pages. Dans l'édition que nous étudions, cette rubrique continue sans trop de différence le type d'information de la rubrique Evènement : des informations sur le virus, la radio activité ou des inondations dans des pays comme la Chine, l'Egypte ou l'Europe du nord. C'est les événements qui continuent sous un autre titre.

Puis c'est les Sports, rubrique vedette avec celle de la femme (sous le seul angle de l'art culinaire et le cosmétique) de presque tous les journaux algériens. Trois pages, dont une pour spéculer sur les résultats, commenter les championnats nationaux et deux pages pour les prestigieux championnats espagnol et anglais. Ces informations sont directement liées aux chaînes spécialisées en football. En effet tous les articles ne parlent que de football. C'est la facilité des dépêches d'agences plus l'engouement des foules pour des manifestations lointaines, fascinantes et qui nourrissent bien des fantasmes. Cette rubrique répond à un lectorat dont le monde est le stade et les écrans

avec des matchs ininterrompus, de jour comme de nuit. La planète du jeu (football) entretenue par les pouvoirs publics de beaucoup de pays.

Ensuite c'est les « Débats », deux articles de fond sur des sujets assez épineux destinés aux amoureux des lectures spécialisées et écrite par des professeurs. C'est la touche intellectuelle du journal.

Suit une page pour la télévision française. On remarque l'absence des programmes des chaînes algériennes. Aussi incroyable que cela puisse paraître dans les quelques numéros que nous avons comparés, la disposition ne réserve aucune place aux télévisions algériennes. Nous pensons, faute de moyens et de réponses à nos questions, que les chaînes nationales n'ont pas de programme établie et fixé longtemps à l'avance, ils sont dans la configuration du changement de dernière minute improvisé par la hiérarchie. Le journal répond aux attentes de son lectorat totalement branché sur les chaînes d'ailleurs. Ce qui est une situation paradoxale et peut être dangereuse.

## Les articles

La plupart sont des reprises des dépêches d'agences. Les sujets portent sur des préoccupations assez lointaines. Exception faite pour les rubriques régionales (est, centre, ouest) ou communale (Oran) qui sont le fait de locaux revues, corrigées et orientées par les professionnels du desk<sup>13</sup>. Ils sont distribués dans les rubriques sans règle apparente.

04 Le Quotidien d'Oran  
Lundi 29 juin 2020

**EVENEMENT**

### Bachir Yeles Chaouch «Une autorité pour lutter contre la corruption»

«Dans notre travail, il fallait d'abord faire un état des lieux», a affirmé hier Bachir Yeles Chaouch, membre du Comité d'experts en charge de l'élaboration du nouveau projet de Loi fondamentale.

Z. Mehdaoui

La révision des textes relatifs à l'applicabilité, dans les faits, des libertés publiques et à la lutte contre cette gangrène illustrée par le phénomène de la corruption, se placent parmi les nouveautés introduites dans le nouveau projet de Constitution, en cours d'élaboration, a ajouté Bachir Yeles Chaouch qui s'exprimait sur les ondes de la Radio Chaîne 3.

Ces deux points, selon l'invité de la radio, figuraient déjà dans la Constitution qui est en cours de réforme mais ils étaient en réalité

tributaires, à son sens, d'une stricte limite des mandats d'élus.

Pour ce qui a trait, désormais, aux conflits d'intérêts pouvant surgir entre l'État et ses citoyens, un aspect dont il signale qu'il relève des prérogatives de la Haute Autorité de la transparence et de lutte contre la corruption, l'intervenant met en avant l'obligation des pouvoirs publics de les traiter par le biais de textes de loi, actuellement inexistantes, notamment en matière d'organisation des marchés publics. «C'est l'absence de ces textes et des organes chargés de contrôler ces mar-

pour mener la lutte à la corruption et le trafic d'influence, le professeur Chaouch annonce la création, dans la nouvelle Constitution, d'une Haute Autorité de transparence et de lutte contre la corruption par le biais de laquelle devra être garantie la transparence des marchés publics.

Revenant sur la Haute Autorité de transparence et de lutte contre la corruption, il précise qu'elle aura son mot à dire pour l'ensemble des textes de lois promulgués en faveur d'une bonne organisation et fonctionnement de l'économie. Enfin Bachir Yeles

### Médéa Deux militaires tués dans l'explosion d'une bombe artisanale

Deux militaires sont tombés en martyr samedi dans l'explosion d'une bombe de confection artisanale, lors d'une opération de rafage menée par des détachements de l'Armée nationale populaire (ANP) dans la wilaya de Médéa, indique dimanche un communiqué du ministère de la Défense nationale (MDN). Lors d'une opération de fouille et de rafage menée par des détachements de l'ANP dans la localité de Oued El Takouk, commune de Ain Daia, wilaya de Médéa (1ère Région militaire), et suite à l'explosion d'une bombe de confection artisanale, deux (2) militaires sont tombés en martyrs hier soir 27 juin 2020. Il s'agit de l'occurrence du Capitaine Bensmaïl Fateh et du

Caporal-Chef Khaldi Zakaria», précise la même source.

«Suite à cet acte abject, les détachements de l'ANP ont renforcé les mesures sécuritaires nécessaires, en poursuivant les opérations de fouille et de rafage de cette zone», ajoute le communiqué. En cette douloureuse circonstance, le général-major Saïd Chaneqchia, chef d'état-major de l'Armée nationale populaire par intérim «adresse ses sincères condoléances aux familles et proches des deux Chouhadas», réitérant que l'ANP «poursuivra ses efforts, sans répit et avec fermeté et persévérance, pour traquer ces criminels et les neutraliser partout où ils se trouvent à travers l'ensemble du territoire national.

Un article d'un professeur sur un sujet qui n'est pas un événement

Dans la rubrique événements

## Les chroniques

La chronique est un papier qui revient quotidiennement. Il est rédigé par un journaliste consacré car nécessite une aptitude à écrire tous les jours et réussir à intéresser les lecteurs sur un sujet qui est un constat, un commentaire ou une opinion. Donc il n'y a rien de factuel sur lequel s'appuyer pour écrire, décrire ou commenter.

C'est les chroniques qui ont fait la propriété de ce journal. En effet quatre chroniques qui ont existé avaient l'engouement du lectorat :

<sup>13</sup> Bureau du journal qui comprend des correcteurs et des journalistes chevronnés

Raïna Raïkoum, Analyse et Editorial et El Guellil qui a disparu malheureusement.

**Raïna Raïkoum,**

**Raïna Raïkoum**  
Amine Bouali

**Samir Chaâbna, Mohammed Dib et la nationalité française**

**L**a mise en perspective de ces deux parcours est troublante : d'un côté, le journaliste et député Samir Chaâbna, établi en France depuis plusieurs décennies, nommé ministre délégué en charge de la communauté algérienne à l'étranger lors du remaniement ministériel de la semaine dernière et qui a été révoqué finalement pour ce poste car il n'a pas voulu abandonner, comme exigé par la loi algérienne, sa deuxième nationalité française.

De l'autre côté, l'écrivain Mohammed Dib qui a vécu en France de 1958 jusqu'à 1962 avec sa carte d'identité française d'alors (pourrait-il en être autrement ?) mais de l'indépendance jusqu'à sa mort en 2008 (c'est-à-dire pendant 41 ans !) avec une carte de résident renouvelable tous les 10 ans et qui s'est dé-

placé partout dans le monde uniquement en utilisant son passeport algérien.

Ensuite, on peut bien se poser la terrible question qui fâche : qu'est-ce qui a changé dans les mentalités qui appliqueraient l'attitude différen-

te de ces deux personnalités s'agissant du lien symbolique fort que représente un passeport ori-à-ori de la terre natale et aussi, par voie de conséquence, de l'attachement pulsant porté à celle-ci et qu'on appelle ordinairement le patriotisme ?

Pour l'un, changer de nation d'ité (ou acquérir une seconde) cela n'implique absolument rien sur le fond et serait juste une affaire de commodité. Alors qu'aux yeux de l'autre, c'est, au contraire, déterminant et pourrait relever quasiment de la forfaiture.

Initiée par Kamel Daoud qui est devenu un grand écrivain, cette rubrique se caractérise par une langue soignée et une virulence affirmée. Elle a toujours ses adeptes qui achètent ce journal pour y lire et relire cette chronique. Pleine de sous entendus et d'allusions fines, elle a fait l'objet de plusieurs travaux universitaires. Elle est dans la rubrique Evènement et écrite actuellement par plusieurs journalistes à tour de rôle et selon l'inspiration. Elle demeure fidèle à son image de marque. Une langue admirable et un ton du dérisoire, rarement atteint.

## Analyse

**ANALYSE**  
Abdelkrim Zerzour

**Un cessez-le-feu rapide ou l'embrasement**

**L**e cessez-le-feu en urgence ou la guerre totale en Libye ? Tous les ingrédients sont réunis pour que les maquis tombent et révoquent les seuls rivaux des principaux acteurs étrangers engagés, jusqu'à-là, dans une guerre par procuration en Libye. La communauté internationale appelle solennement à un cessez-le-feu en Libye depuis des années, mais les appels insistants et pressants pour un cessez-le-feu rapide, lancés ces derniers jours par les pays membres de l'UE, les Etats-Unis, la Russie et l'Egypte, ainsi que l'ONU, sonnent comme une mise en garde au Gouvernement d'union nationale (GNA), conduit El Sarraj, et à la Turquie, partiellement, à la veille de la bataille de Syrte, qui semble déterminer le sort du conflit libyen. Que risquerait-il, en effet, à l'auto-proclamation des armées nationales du maréchal Haftar et à ses soutiens, qui se comptent justement parmi les pays fervents défenseurs d'un cessez-le-feu « maintenant et tout de suite », si cette ville tombe entre les mains du GNA et des combattants engagés par la Turquie ? Maintenant, tout se joue presque contre la Turquie, qui s'est attirée les foudres des principales forces de l'Otan et de l'Egypte, ennemi juré de la Turquie d' Erdogan depuis la chute de l'ancien président Mohamed Morsi. L'Egypte ne permettrait jamais à Erdogan de dépasser la ligne rouge de Syrte. Al Assad l'a clairement fait savoir ces derniers jours. Ainsi que d'autres pays, qui partagent la même vision, et qui se comptent parmi les soutiens du maréchal Haftar, qui ne veulent pas laisser la Libye sous la domination turque. Les enjeux géostratégiques et économiques sont effectivement énormes. On voit bien que les offres endurées par le peuple libyen ne sont, malheureusement, pas le seul motif qui fait bouger ces pays appelant à un cessez-le-feu urgent, qui ne semble d'ailleurs pas trop intéresser le GNA et la Turquie, décidés plus que jamais à lancer une offensive militaire contre la ville de Syrte. Une ville qui tomberait comme un fruit mûr sans l'appui militaire sur le terrain des opérations de la part des pays qui seulent friser l'auto-critique du couple GNA-Turquie, comme l'Egypte, la France, l'Allemagne, les Etats-Unis et la Russie, qui joue un jeu des plus ambigus en Libye. Un partage de rôle qui rappelle dangereusement le scénario syrien ? La comparaison qui revient souvent dans les analyses des spécialistes n'est pas formelle. En tout cas, cette effervescence diplomatique autour du dossier libyen est portante du meilleur comme du pire. D'espérer pour instaurer un cessez-le-feu durable en Libye et du pire que représenterait une action militaire d'urgence internationale sur le sol libyen.

Elle se situe également dans la rubrique noble du journal : Evènement.

Ecrit par Abdelkrim Zerzouri, elle fait l'analyse acerbe et juste d'un évènement ou d'un acte politique. Là aussi une langue remarquable de justesse et de ton fait l'analyse sans donner dans la dérision propre à Raïna Raïkoum.

## Editorial

C'est un faux éditorial car il ne définit pas la position du journal vis-à-vis des faits qui font l'information journalistique. Il s'agit d'un commentaire d'une idée admise à tort, d'un fait inadmissible ou d'un événement qui passerait inaperçu à tort. Ecrit par un universitaire, il est d'une langue choisie et précise.

Il se situe à la dernière page, comme caché. Car cette ultime page réservée jadis aux sports mais qu'on a changé dans un but pédagogique puisque beaucoup de lecteur commençaient par cette dernière page puis arrêtaient leur lecture ayant satisfait, à la fin de cette page externe, leur curiosité toute sportive, l'intérieur ne les intéressait point. Cette chronique est là pour rehausser cette page.

**EDITORIAL**

Par Abdou **BENABBOU**

**LE DEMAILLAGE  
NECESSAIRE**

**C'**est à un calcul d'épicier sommaire auquel s'est prêté le très furif ex-ministre délégué Chaabna. Un fauteur ministériel dont la durée aurait pu s'avérer elle aussi furive contre un passeport français. Personne ne doit lui dénier son choix et on devine les tribulations qui lui ont été nécessaires pour se frayer un chemin entre la paperasserie et les tracasseries administratives pour obtenir son agrément alors que l'enseigne de ministre lui est tombée du ciel. L'option prise est d'une simplicité mordante et elle ne donne pas lieu à des réprimandes ni à des emphases ronflantes sur un patriotisme dont il n'a cure. D'autres hauts responsables se sont parés de plusieurs nationalités avec discrétion et certains d'entre eux ont même

assumé des responsabilités ministérielles relevant de la souveraineté sans que personne n'ait trouvé à redire. La liste est longue et le nombre des demandeurs de nationalité au niveau des ambassades étrangères donne le tournis en révélant un état d'esprit prégnant aux antipodes des fanfaronnades démagogiques livrées à tout bout de champ. Le patriotisme fort et sincère existe mais il est trahi par la qualité de ceux qui ont la bouche trop ouverte.

A la vérité, dans cet épisode regrettable ce n'est pas le binationnal qui pose problème, mais est en cause la chaîne qui a mené à sa désignation. A bien des égards, il ne

peut en être autrement car il faut avoir l'humilité de reconnaître que le président de la République a hérité d'un maillage déglotté des responsabilités à tous les niveaux. De la petite mairie au sommet de l'Etat. Les longues et lourdes péripéties judiciaires actuelles se présentent en preuves irréfutables sur la vraie nature du choix des hommes et sur ce pourquoi et comment ils ont été choisis. Copin age, famille, humeurs, règlements de comptes ont servi de plateformes essentielles et bien souvent d'uniques critères pour l'attribution des postes de responsabilité pour que l'articulation politique et économique du pays ne soit qu'un seul bénéfice des clans.

Chaabna et le reste démontrent que le démaillage nécessaire est une œuvre titanique.

L'ours

On appelle ainsi la rubrique qui comporte les indications légales et obligatoires pour chaque journal : l'identifiant, l'adresse, les téléphones, les responsables des contenus devant la loi.

<b>Le Quotidien</b> Edition Nationale d'Information Edité par la SPA ORAN - PRESSE au Capital de 195.923.000,00 DA	<b>Président</b> Directeur Général Directeur de la Publication Mohamed Abdou BENABBOU	<b>Direction-Administration</b> <b>Rédaction centrale</b> 63, Ave de l'ANP - Oran B.P.N° 190 - Oran Tél. 041.23.25.22 23.25.23 / 23.25.24 23.25.69 / 23.25.84 / 23.26.15	Dir. Pub. 041.23.25.21 Executif 041.23.25.20 Imp.-Com. Imprimeur Le Quotidien d'Oran Ass. Impression et Distribution Conception - S.I.E. Quotidien S.A.	INT. E-PRESS: <a href="http://www.lesquotidiens.com">http://www.lesquotidiens.com</a> E-mail: <a href="mailto:lesquotidiens@orange.com">lesquotidiens@orange.com</a> <a href="mailto:publicite@lesquotidiens.com">publicite@lesquotidiens.com</a> <a href="mailto:administration@lesquotidiens.com">administration@lesquotidiens.com</a> <a href="mailto:lesquotidiens@orange.com">lesquotidiens@orange.com</a>
	Rédaction-Administration Tél. 021.84.96.38 - Fax: 021.85.7157 Tél. 021.84.96.44	Rédaction-Administration Tél. 021.82.02.11 Fax: 021.82.02.22		

### Les habillages, la charte calligraphique et le titre

Les habillages, c'est-à-dire les dispositions, les images et les photos sont bien disposés. La charte calligraphique<sup>14</sup> est claire. C'est un journal agréable à regarder et qui attire l'attention.

Le titre en blanc dans un rectangle noir, est caractéristique. Ce qui lui permet d'émerger dans un tas de journaux et d'être visible pour ses lecteurs.

C'est une véritable carte d'identité.



Les titres reviennent souvent à travers les presses de tous les pays. On rencontrera partout Le Quotidien équivalent du Daily en anglais ou de El Youm en arabe. On peut citer également El Watan qui donne pour des journaux français La Nation ou El Aalam qui donne Le Monde, etc...

Cependant dans la profusion, il importe que le titre soit rapidement identifiable, singulier dans sa forme, présent toujours et garant de certains critères qu'aiment ses lecteurs.

---

<sup>14</sup> La charte calligraphique c'est le caractère de police qui est propre au journal, ainsi que la gamme de couleurs et toutes les particularités visuels qui constituent une véritable image de chaque journal. Ainsi on devine un journal même en absence du titre. C'est un paramètre déposé dans les statuts, donc légale et invariable.

### **Brève analyse du contenu**

A travers les rubriques et surtout les titres des articles ainsi que les contenus, nous pouvons faire le commentaire suivant :

Le journal s'adresse à des segments de lecteurs bien définis :

1. Un lectorat instruit et qui demande des articles de fond, des débats d'idées, mais aussi des saillies d'un humour sophistiqué et acerbe contre la situation qui prévaut. C'est le rôle qui revient aux rubriques *Evènement* ou *Débat* et aux chroniques *Raïna*, *Analyse* et *Ligne éditorial*.
2. Un lectorat moins exigeant de qualité mais avide de lectures d'informations populaires qui se déploient dans *Société*, de journalisme de proximité dans *Est*, *Centre* et *Oranie* en plus des pages réservées à *Oran*.
3. Un lectorat sportif intéressé par les seuls résultats de championnats nationaux mais aussi étrangers, par les potins des vedettes de la balle ronde. Le tout saupoudré d'informations des autres sports, juste pour se donner bonne conscience.
4. Un lectorat de dilettantes qui s'acharne sur les jeux, mots fléchés, croisés, l'horoscope et les programmes de télévision.

Si nous analysons les autres titres nationaux, nous allons retrouver à peu près les mêmes lots de lecteurs. Donc la presse est acculé à satisfaire ces axes d'intérêts et à proposer

### **Origine des articles, langue et culture :**

La plupart des articles proviennent des dépêches d'agences qui sont retouchées et donnent l'impression que le journal dispose de correspondants à l'étranger, d'envoyés spéciaux aux événements mondiaux. C'est rarement le cas, car cette configuration exige un budget et une organisation hors de portée de notre presse. Il arrive aux titres les plus huppés de se payer un envoyé

spécial pour couvrir un événement national, plus rarement un événement mondial.

### *Ligne éditoriale ou racolage des lecteurs*

La ligne éditoriale exprime les affinités politiques de chaque journal. Sans cesse, tous les jours, elle explique la position, le soutien ou l'acritique du titre par rapport aux faits du jour en fonction de la ligne éditoriale. C'est la couleur politique et les contributions au débat contradictoire du moment. Elle prétend éclaircir les données, dévoiler les ressorts pour orienter et faire l'opinion de son lectorat. Ainsi L'Humanité se bat pour les idées de gauche tandis que Le Figaro incarne la droite dans le paysage médiatique français.

En Algérie, dans le meilleur des cas la presse soutient avec véhémence des projets bien pensants ou soutient et attise des colères populaires contre des positions condamnées déjà par les responsables. La presse canalise la vox populi qui, sous le joug de petits intérêts domestiques et personnels, devient une chambre d'écho du pouvoir de l'heure. Ainsi même la chronique qui se dit *Ligne Editoriale* ne fait que dire les couacs de telle ou telle affaire, le texte devient un cri singulier et pathétique au lieu d'être une conviction générale et continue.

### **Signification des habillages**

En dehors des photos glanées sur les offres d'agences pour les personnages mondiaux ou les situations plantaires, les photos sont de type populaire, de proximité. Elles suscitent l'adhésion d'un lectorat qui y reconnaît ses situations. Ce qui est un atout respectable et respecté.



La di... Commune d'Oran  
maximum de **Près de 3.000 travailleurs saisonniers régularisés** visé à racoler le  
pour proposer beaucoup de lectures et de choix de lectures, sans vision sereine  
ni organisée.

04 Le Quotidien d'Oran  
Lundi 29 juin 2020

**EVENEMENT**

---

France a tixé au 1er juillet sa reou-  
verture progressive. La présidence  
croate de l'UE avait donné aux  
Etats membres jusqu'à samedi soir  
pour se prononcer lors d'un vote,  
mais certains ont rédamé plus de  
la pandémie de coronavirus avec  
125.235 décès pour 2.492.246 cas  
enregistrés samedi soir, pas plus  
que le Brésil ou la Russie. La liste  
devrait être révisée toutes les deux  
semaines. La proposition euro-  
paire des conséquences néfastes de  
la fermeture des frontières pour  
endiguer la propagation du virus  
COVID-19, ont mis la pression pour  
ouvrir l'espace Schengen afin de  
sauver la saison touristique.

**BEM et BAC  
Les dates des épreuves d'EPS  
pour les candidats libres fixées**

Les épreuves d'éducation physique et sportive (EPS)  
pour les candidats libres aux examens du Brevet  
d'enseignement moyen (BEM) et du Baccalauréat  
auront lieu respectivement du 1 au 3 septembre  
2020 et du 20 au 30 septembre 2020, a indiqué  
dimanche un communiqué du ministère l'Éduca-  
tion nationale. «Le ministère l'Éducation natio-  
nale informe les candidats libres aux examens du

BEM et du Baccalauréat pour la session 2020 que  
les épreuves d'éducation physique et sportive  
(EPS) auront lieu respectivement du 1 au 3 sep-  
tembre 2020 et du 20 au 30 septembre 2020, et  
ce suite au report de ces examens, en application  
des mesures de prévention contre la propagation  
du nouveau Coronavirus (Covid-19)», a précisé  
la même source.

**Belaïd Abdesselam inhumé  
au cimetière d'El-Allia**

Le moudjahid et ancien chef du  
Gouvernement, Belaïd Ab-  
desselam décédé samedi à l'âge  
de 92 ans, a été inhumé hier au  
Zitouni, et du wali d'Alger, Youcef  
Chorfa. Étaient également pré-  
sents des personnalités politiques,  
des responsables de parties des

formés des milliers de cadres pour  
l'édification d'un Etat moderne». M.  
Le Président de la République, M.  
Abdelmadjid Tebboune, avait

de de huit millions de dinars à  
tre Hamel Chahinez. R. N.

**Mostaganem  
16 harraga, dont deux  
femmes, interceptés**

Une tentative d'émigration  
clandestine de 16 personnes  
a été mise en échec dimanche  
par les services de garde-côtes au  
large de Mostaganem, a-t-on ap-  
pris du groupement territorial de  
ce corps. Les unités flottantes re-  
levant des garde-côtes ont inter-  
cepté à 4 heures du matin un  
bateau de pêche avec à son bord  
16 candidats à l'émigration dan-  
destine, dont deux femmes, à 16  
milles marins (30 km) au nord-  
ouest du port de Mostaganem.  
Le groupe de harraga compo-  
sé de 14 ressortissants étrangers  
et de deux citoyens originaires  
de la wilaya de Mostaganem a  
été reconduit au port de Mos-  
taganem pour les procédures en  
vigueur dans de tels cas et leur  
produire les premiers soins, a-t-  
on fait savoir.

A noter que les unités des gar-  
de-côtes ont activé, en coordina-  
tion avec les autorités compéten-  
tes, le dispositif de prévention  
contre la propagation de l'épidé-  
mie de Covid-19 au niveau de  
ce poste frontalier maritime.

**PRÉCISIONS**

Dans l'article publié dans notre édition d'hier (le 28/06/2020)  
et intitulé «Covid-19 : une reprise effrayante et le personnel  
médical au bord de l'asphyxie», il fallait lire «depuis la dernière visite  
du ministre de la Santé, à l'hôpital de Bouffarik, nous avons pu constater

## L'analyse des titres

Les titres obéissent à la règle journalistique. Ils attirent le regard, suscitent la curiosité et donnent envie de lire. L'ensemble des titres est désigné dans la langue de spécialité de la presse sous le nom de Titraile.

Dans le cas du Quotidien d'Oran, les titres sont très accrocheurs. Encadrés par des sur titres ou des titres qui accentuent l'agressivité d'une information qui frise parfois la propagande.

A la une et la page 2

**INACTIVITÉ, HAUSSE DES PRIX DU CARBURANT...**

## **Le secteur des transports dans tous ses états**

qui évoque l'arrêt,  
la mort au lieu d'un ralentissement. Le surtitre tape fort mais le titre revient au  
factuel. Ce titre déclare la tribune du jour dans *la Une*, c'est-à-dire le point  
central de l'information du jour. Il est repris en page 2 dans *Evènement*.

Rubrique *Oran*, p.11

Ce titre vise le lectorat de proximité, Oran. On veut le mettre dans une confiance dynamique qui est là grâce au journal. Le chiffre est global, sans nuance, donc difficile à vérifier. Il informe la masse populaire d'une bonne nouvelle qui le concerne directement. Elle met le journal dans un statut de primo annonceur de bonnes nouvelles.

Rubrique *Sport*, p.11

Football  
**Pourquoi faut-il enseigner  
la défaite ?**

Ce silence endémique des stades et s'installe dans le rôle d'enseignant des bonnes manières. C'est bien vu par les autorités et par les supporters.

Rubrique *Sport*, p.11

Real Madrid  
**Zidane drague Mahrez**

Il est devenu une affaire d'argent, combien les bons joueurs sont scrutés et acquis à n'importe quel moyen. Le verbe « drague » est outrancier mais illustre bien l'atmosphère. Par ailleurs le joueur convoité est Algérien, ce qui flatte la fibre nationaliste populaire.

D'une manière générale, les titres sont racoleurs. Ils répondent à la norme internationale et jouent leur rôle de facteur commercial au dépend de la stricte information.

### *Le signe journalistique et la communication*

Dans le monde de la presse, la communication peut être décrite comme un moyen d'informer mais aussi en même temps d'attirer l'attention et de fidéliser le lecteur. A la limite la communication de la signification passe après l'influence voulue et les résultats (économiques) escomptés.

Cependant, ces critères sont tous articulés et muent par une culture dont la langue aussi tient compte. Le langage journalistique emploie la langue du large public, avec une orientation implicite et le but de fidéliser.

### *L'impact du journal*

*Le Quotidien d'Oran* est un titre important au niveau national. Il est le plus important en Oranie. Il occupe la place de *La République* qui s'est arabisée en *El Djoumhouria* depuis 1971. Parmi les journalistes qui ont fait la presse francophone d'Oranie n'oublions pas le rôle immense de Abdelkader Djemaï, devenu écrivain et résidant en France depuis la date de la transformation. Le journal actuel compte plusieurs universitaires de renom, un écrivain de stature internationale, Kamel Daoud. Il présente aux masses populaires les pages qu'ils cherchent, aux lettrés des rubriques et des débats sophistiqués. Malgré la déferlante numérique qui menace gravement tous les titres, il continue à paraître à la joie de ses lecteurs et reste incontournable pour beaucoup. Il s'exprime dans une langue française appropriée par le large public<sup>15</sup>, il expose souvent explicitement et toujours implicitement une culture locale et vivace. Il est plus une identité qu'un espace froid d'informations sans âme.

---

<sup>15</sup> Truffée d'interférences linguistique avec l'arabe et de tournures qui nécessiteraient plusieurs thèses universitaires.

## **Conclusion**

Dans le but de montrer combien la langue et la culture se retrouvent et animent de l'intérieur les médias, nous avons choisi un journal Le Quotidien d'Oran. Nous y avons décelé les structures à travers les rubriques, analysé quelques articles, la titraille et les chroniques, la calligraphies et l'habillage. Nous avons abouti à dévoiler un moyen d'information mitigé, dans la foulée bien pensante mais aussi un monument de culture locale et une vision populaire qui a fait son succès et qui entretient son existence.

La langue utilisée est stratifiée en fonction des publics reconnus. Il s'adresse différemment à chaque groupe social de manière habile et entretient le mythe du vecteur populaire. De ce fait, il est immergé dans la culture de ses lecteurs et répond aux mythes et aux fantasmes ambiants.

*Le Quotidien d'Oran* a tous les atouts pour résister à l'envahissement numérique. Mais, il faut se poser la question de l'inaptitude à lire qui envahit la planète. Y aura-t-il des lecteurs de n'importe quel support écrit dans les décennies qui vont suivre ?

## **Bibliographie**

### **Ouvrages**

BARTHES Roland, *Eléments de sémiologie* in Communications N° 4,  
Paris, 1964, p.92.

ECO Umberto, *La Structure absente*, Ed. Mercure de France, Collection  
Essais, Paris, 1972

SAUSSURE, Ferdinand de, *Cours de linguistique générale*, 4ème éd,  
Paris, Ed. Payot, 1972

### **Dictionnaire**

Le Robert, Dictionnaire de la langue française, 2006, p.996-997.

### **Sitographies**

[wikipédia.com](http://wikipédia.com)

Annexe 1 bref historique de la presse algérienne :

**1830** : Les ronéos accompagnent les troupes coloniales françaises qui occupent le pays (*L'Estafette d'Alger*).

**1847** : Création d' *Al Mobacher*, bilingue français-arabe, par les autorités d'occupation. Par la suite, de nombreuses tentatives échoueront ; les plus célèbres sont *An Nassih* en 1889, *Al Akhbar* en 1902.

**1893** : Emergence **d'une presse faite par des Algériens**. Un groupe d'intellectuels et de notables d'Annaba et de sa région prennent l'initiative de lancer *El Hack* (juillet 1893- mars 1894).

**1907** : Première publication de langue arabe et de caractère privé, *Kawkab Afriqya* fondé par Mahmoud Kaboul. La loi française de l'époque considère la presse de langue arabe comme une presse étrangère. Pour contourner cette discrimination, des journaux privés mais francophones sont créés: *Le Musulman* en 1909 et *L'Étendard algérien* en 1910

**1913** : Quatre journaux apparaissent : *Al Farouq* et *Dhoul Fiqar*, indépendants alors que les autorités françaises publient *La France islamique* et *Akhbar al Harb*.

**1915-1929** : L'aggravation de la guerre en France a pour effet l'interdiction des journaux arabes en Algérie, levée en 1919. Apparition des premiers titres islamistes de Ben Badis (1925-1930).

**1930** : Naissance en France du 1<sup>er</sup> journal nationaliste *El Oumma*.

**1943** : Ferhat Abbas lance *Le Manifeste du Peuple Algérien*

**1943** : Création de *Liberté* et *Al Djazaïr al djadida* (La nouvelle Algérie) par le Parti Communiste Algérien

**1947** : Ferhat Abbas crée *El Maghrib al arabi*, suspendu en 1949, remplacé par un journal en français *La Nation Algérienne*.

Toujours en **1949**

Le PPA-MTLD édite *L'Algérie libre* et les oulémas *Al Baçaïr*.

Toujours en **1949**

L'écrivaine Algérienne Djamila Debèche lance le 25 septembre la 1<sup>ère</sup> revue féminine algérienne, *L'Action* (10 numéros seulement)

En **1954**

L'information est monopolisée par la presse coloniale :

*L'Echo d'Alger*,

*Dernière Heure* (Algérois),

*La Dépêche de Constantine* (Est)

et *L'Echo d'Oran* (ouest).

**1955** : le FLN assure la publication de *Résistance algérienne* à Paris, Tétouan et Tunis (1955-57)

**1956** : publication d'*El Moudjahid* (en juin)

**1961** : en décembre, création par le GPRA de la première agence de presse algérienne *APS* (Algérie Presse Service)

**1963** : (29 mai) parution du 1<sup>er</sup> numéro du quotidien *La République* à (Al Jomhouria)

**1964** : suspension d'*Alger Républicain* (qui devait fusionner avec Le Peuple)

**1965** : naissance du quotidien *El Moudjahid* (en langue française)

**1963** : (29 mai) parution du 1<sup>er</sup> numéro du quotidien *La République* à (Al Jomhouria)

**1966** : le monopole de la diffusion de la presse est confié à la SNED (Société Nationale d'Édition et de diffusion)

**1968** : promulgation du statut de journaliste. Le monopole est confié à l'ANEP.

**1971** : début de l'arabisation des quotidiens

*En-Nasr* et *El Djomhouria*

**1982** : promulgation du code de l'information

**1984 - 1985** : création d'un Haut Conseil de l'Information présidé par le Chef de l'État.

Il sera supprimé en **1993** (26 octobre)

**1988** : émeutes d'Octobre

Jusqu'à cette date l'information est le monopole de l'État

*El Moudjahid* et *El Chaab* à Alger, diffusion nationale

*El Djomhouria* à l'ouest

et *En-Nasr* à l'est

**1988** : émeutes d'Octobre

Jusqu'à cette date l'information est le monopole de l'État

*Horizons* (en français)

*El Massa* (en arabe)

Sont des quotidiens algérois du soir

(Depuis 1986)

**1989** :

Adoption d'une constitution pluraliste (février)

Un Code de l'information (3 avril) consacre le pluralisme de la presse écrite

(Depuis 1986)

**1992** :

Monopole d'État sur la publicité est rétabli Adoption d'une constitution pluraliste (février)

Un Code de l'information (3 avril) consacre le pluralisme de la presse écrite

(Depuis 1986)

Annexe 2 les titres de presse :

25. *Alger républicain*
26. *Algérie News*
27. *El Acil*
28. *El Balagh*
29. *El Moudjahid*
30. *El Watan*
31. *Horizons*
32. *Infosoir*
33. *La Dépêche de Kabylie*
34. *La Nouvelle République*
35. *La Tribune*
36. *L'Authentique*
37. *La Voix de l'Oranie*
38. *L'Écho d'Oran*

1. *Le Courrier d'Algérie*
2. *Le Financier*
3. *Le Jeune Indépendant*
4. *Le Jour d'Algérie*
5. *Le Maghreb*
6. *Le Midi libre*
7. *Le Quotidien d'Oran*
8. *Les Débats*
9. *Le Soir d'Algérie*
10. *Le Temps d'Algérie*
11. *L'Expression*
12. *Liberté*
13. *Ouest Tribune*
14. *Reporters*
15. *DK News*
16. *Transaction D'Algérie*
17. *L'Écho D'Algérie*
18. *Le Carrefour D'Algérie*
19. *Ouest Info*
20. *El Hayat El Arabiya Fr*
21. *Jeunesse D'Algérie*
22. *Réflexion*
23. *Cap Ouest*
24. *Le Chiffre D'Affaires*

